

Parish Advent Retreat Change of Mass Time

There will be changes of mass time on the weekend. The December 11th Saturday 4:30 pm and 12th Sunday 11 am Cantonese masses will be combined and moved to Sunday 4:30 pm. The 9:30 am English Sunday mass on 12th will be held as usual.

Sunday School

On December 12, 2010, due to parish advent retreat, Sunday School cancelled on the day. December 19 and 26 - Sunday School Christmas and New Year break, classes will resume on January 2, 2011.

AG Announcement

The Adolescence Group's charity dinner for the Marian Centre was a huge success! Thanks to ticket sales and additional donations, we will be making a donation of \$1400 to the Marian Centre. I would also like to thank Fr. Mak for initiating a special surprised collection for AG funding. We will put this extra money to good use in our future AG activities.

On behalf of the entire AG, I would like to thank you all for your generous donations and support. Your support to our group is overwhelming and has made this event a successful one. AG looks forward to organizing more charitable events in the future and we are sure we can count on your support. Thank you all again and have a very blessed Advent season.

Henry Yeung
AG President

Outreach activity to celebrate Christmas with the seniors

The Choir & the Visitation Group of our parish will visit the seniors in the community to celebrate Christmas by singing Christmas Carol & sponsor of gift packs to the seniors of Ming Ai Unit at Edmonton General Hospital, Chinatown Care Centre & Chinese Seniors Lodge from 4pm - 6pm on Dec.11, Sat. Parishioners are welcome to join the activity, please contact Joseph Ng 780 - 430 - 9107.

Nothing More Beautiful:

Advent is a time of spiritual preparation amid the usual rush that precedes Christmas. Why not take time out for an evening of beautiful music, prayer and learning about our precious Catholic faith? The second encounter in this year's *Nothing More Beautiful* series features catechesis by Bishop Douglas Crosby of Hamilton and a personal witness by Agnes Bedard, who is well known to members of the CWL in Alberta. Their presentations focus on the theme "The Church We Believe in is Holy." Mark your calendar for **Thursday, December 9**, 7 p.m. at St. Joseph's Basilica. For more information visit <http://www.caedm.ca/beautiful>.

Stewardship

December 5 - 2nd Sunday of Advent

St. John the Baptist was chosen to be 'the prophet of the Most High God'. (Luke 1:76) As baptized Catholics we too are called to be prophets. The Second Vatican Council confirms this, "...they (the laity) are in their own way made sharers in the priestly, prophetic and kingly functions of Christ" Lumen Gentium (31). What has this got to do with stewardship? If we are to be prophetic then we must, by the example of our lives and the witness of our speech, be good stewards of the Gospel message and share it.



愛民頓瑪利亞進教之佑華人天主堂
Mary Help of Christians Chinese Catholic Parish 10140 — 119 Street, Edmonton, AB T5K 1Y9
Email address: maryhelpofchrist@interbaun.com Website: www.chinesecatholicparish.ca
Phone: (780) 482-7481 Fax: (780) 482-7488
堂區通訊 Parish Newsletter

二零一零年十二月五日 December 5, 2010

禮儀年甲年

『你們悔改吧！因為天國臨近了。』

將臨期

教宗在週三公開接見活動中呼籲全球天主教友為處境艱困的中國教會祈禱

(梵蒂岡電臺訊) 教宗本篤十六世十二月一日在梵蒂岡保祿六世大廳接見來自全球的朝聖人士時，邀請他們和全球天主教友為處境艱困的中國天主教會祈禱。教宗這樣說：

“我籲請你們以及全球天主教友為中國教會祈禱，正如你們所知道的，中國教會正處在極其艱困的時刻。我們祈求進教之佑萬福童貞聖母瑪利亞支持我十分親愛的全體中國主教，使他們勇敢地為他們的信仰作證，把一切希望都寄托在我們所等待的救主內。此外，我們也把這一可愛國家的全體天主教友都托付給至聖童貞聖母，使他們能因著她的代禱善度與普世教會共融的真正基督信仰生活，因而也為他們高尚民族的和諧以及公益作出貢獻”。

教宗之所以向全球教友發出這個祈禱呼籲，因為他看到中國教會正處在極度艱困中。來自官方消息指出，本（十二）月七日至九日將在北京召開天主教全國代表大會。這項會議由中國政府支持，為選舉共產黨當局所建立、以控制在中國的天主教會的組織機構，也就是中國天主教愛國會的領導人物。

一個星期前，教宗曾為中國在沒有獲得教宗批准下，於十一月二十日在承德祝聖郭金才神父為主教一事感到非常痛心。聖座新聞室在一項公報中指出：這項非法祝聖主教行為深深傷害教會的共融，也嚴重侵犯天主教紀律。此外，還有一些主教們被迫參與這項祝聖。聖座公報指出：中國政府和公安當局這項強制手段對宗教和良心自由乃是嚴重的侵犯。

聖座十一月二十四日發出的公報還表示：聖座願意和中國當局對話，以便克服困難，並使關係正常化。然而，聖座看到中國政府讓愛國會領導階層在劉柏年先生影響下，採取嚴重損害天主教會及阻礙對話的態度，實在感到遺憾。

今天，教宗再次邀請中國主教們勇敢，並強調要作為真正的天主教徒，就必須與教宗共融。

教宗本篤十六世同時指出：中國天主教友願意為同胞的和諧與公益有所貢獻。

將臨期第二週讀經、福音章節

2nd Week of Advent Daily Reading

主日 S 依 Is 11:1-10; 羅 Rom 15:4-9;
瑪 Mt 3:1-12
一 M 依 Is 35:1-10; 瑪 Mt 5:17-26
二 T 依 Is 40:1-11; 瑪 Mt 18:12-14
三 W 創 Gn 3:9-15,20;
弗 Eph 1:3-6,11-12;
路 Lk 1:26-38
四 T 依 Is 41:13-20; 瑪 Mt 11:11-15
五 F 依 Is 48:17-19; 瑪 Mt 11:16-19
六 S 德 Sir 48:1-4,9-11;
瑪 Mt 17:10-13

主日彌撒捐獻

Sunday Collection

二零一零十一月廿七、廿八日

November 27 & 28, 2010

主日捐獻 Sunday Collection	\$2,801.01
特別捐獻 Special Offering	\$ 60.00
新春嘉年華 CNYF	\$ 400.00

外展活動與長者們共慶聖誕

堂區「聖詠團」及「探訪組」會在十二月十一日星期六下午四時至六時，往 Edmonton General Hospital 的「明愛之家」，「華埠護理中心」及「華人安老院」探訪，報佳音及致送禮物，與長者們共慶聖誕。歡迎教友參與，請聯絡：Joseph Ng 780-430-9107。

將臨期退省彌撒時間更改

十一日(星期六)下午四時半與十二日(星期日)上午十一時的粵語彌撒改為星期日下午四時半舉行。十二日(星期日)上午九

製作賀年食品招募義工

誠邀堂區有興趣參與的兄弟姐妹，慷慨協助在本堂廚房特製賀年食品，日期如下：

油炸食品：2011年1月3日至7日
(星期一至星期五)及
10日(星期一)、11日(星期二)
年糕：2011年1月12、13日
(星期三及星期四)
蘿蔔糕：2011年1月20、21日
(星期四及星期五)及
1月24、25、26日
(星期一至星期三)

每日工作由上午九時半至下午五時，時間任擇，長短均可。如該日遇上天氣惡劣，需要改期及有任何查詢，請與葉麗珊(Agnes) 聯

新春嘉年華賀年食品

訂購日期及時間

2010年12月18、19日(星期六及星期日)
2010年12月25、26日(星期六及星期日)
於該日彌撒前後30分鐘，在禮堂門口處為你們服務。歡迎各位踴躍訂購，共慶新春。

提貨日期乃訂於：

2011年1月22、23日(星期六及星期日)的

「聖家節慶結婚周年」聚餐晚會

「聖家節」是教會為了宣揚「納匝肋聖家」精神，鼓勵信徒效法聖家，並以聖家為家庭楷模，建立個人幸福美滿的基督化家庭生活。

每年，堂區為了宣揚聖家精神，在「聖家節」當日的十一時主日彌撒中，舉行「重宣婚姻盟約」的儀式。希望藉着這個儀式，提醒大家緊記幸福美滿基督化的家庭生活，是由嚴肅的婚姻盟誓開始。

今年的「聖家節」慶祝氣氛將延續至當天的晚上，堂區將於當晚主辦『聖家節慶結婚週年』聚餐會，藉此宣揚聖家精神，同時讓大家共聚一堂來祝賀本年「重宣婚姻盟約」的夫婦。歡迎全體教友踴躍參加，一齊同樂。

聚餐晚會

日期：二零一零年十二月廿六日(星期日)
時間：下午六時正恭候、

下午七時正開始
地點：喜萬年大酒樓
17512 Stony Plain Road

內容：晚餐、結婚周年慶祝、
家庭見證、遊戲、分享等。

費用：成人席每位三十元、
小童席(十二歲以下)每位十五元
請到詢問處或堂區辦事處購票。

查詢請致電 Vincent Liu，電話：780-908-699

鳴謝

少青組於11月20日成功舉辦了為 Marian Centre 籌款的慈善晚宴！承蒙各位教友鼎力支持，我們將會捐贈\$1400善款給 Marian Centre。在此誠心感謝麥神父當晚提議籌集“小費”作為少青組日後活動經費，使我們日後可以舉行更多靈修及團體活動。少青組深深感受到各位教友的支持及鼓勵，並希望能為堂區繼續效勞。祝各位聖誕節快樂！

楊駿亨 (Henry)
少青組會長

主日學消息

十二月十二日因堂區將臨期退省，主日學休假一天。
十二月十九日及二十六日定為主日學聖誕及新年假期，二零一一年一月二日復課。

聖母無玷始胎節特別彌撒

十二月八日(星期三)為聖母無玷始胎節，當日上午十一時舉行彌撒聖祭，歡迎各位教友踴躍參加。

MARY'S YES

A weekend advent vocation retreat for women who are discerning God's call to religious life at Providence Centre, 3005-119 Street, Edmonton on December 17 (6:00 pm) to December 19 (noon). For reservations/or information please call Sr. Toyleen (78)436-7250 or email: fook@providence.ab.ca